

ցնելու համար ժամանակի գաղափարի ճաշակարհը Յունական փրկիստփայլութենէն

սկսեալ գէպի հոգեբանական զուտ տեղողութիւնը Պէդակոսնի.

Նախապարտադրական Պղատնական եւ ճոր-պրա-
փրկիստիստութիւն

Դպրոցեանց

ժամանակ → յաւիտենութիւն, ժամանակ → Տեղութիւն (յաւիտեթ. aevum, ժամանակ) →

Սիւստեղ

Տեղաբ. եւ քաղաքեանց

Ռայս եւ Ռոյթ Բոլարս Պէդակոսն

→ Տեղութիւն, ժամանակ → տեղութիւն (ժամանակ) → ժամանակ (տեղութիւն) → տեղութիւն

Թարգմ. ՎՍՐԴԳԵՍ ՍՐԿ. ՏԵՂՈՒՆԵԱՆ

ՅՈՎԱԿԻՍ ՍԵՎԱԿԱՆ

("LE TEMPS" Ժամանակն ամսագիր)

ՆԵՐՍԷՍ ԱՇՏԱՐԱԿԵՅԻԻ ՔԱՆԻ ՄԸ ԿՈՆԴԱԿՆԵՐԸ

Ներսիս ժողով Բրիտանիա եւ անհատական զանազան Աստուծոյ եպիսկոպոսական եւ Կաթոլիկոս Ամենայն Հայոց Մայրաքոյն Պատրիարք համազգային նախաձեռնարկ տրուող արարտեսան մայր եկեղեցոյ արքայ կարողիկի Երմիստի:

Սրբազան Սահակ եպիսկոպոս վրձակաւորի վանից սրբազան Առաքելոյն Թաղ-գէոսի եւ վրձակի նորա ծանուցանեմ զի պատմեցաւ մեզ թէ դուք կրէք ի վերայ վեղարի ձերոյ զնշան պարսից տէրութեան բաց զի օրէնք են ամենայն տէրութեանց զի որ Թագաւոր որոյ Թագաւորի հպատակաց զորպիսի նշան իւր ունիցի պարգեւել ընկալնողն պարգեւաց առանց նախ յայտնելոյ իւրումն Թագաւորի եւ ընկալնելոյ զհաճութիւն նորա չունի զիրաւունս կրելոյ ի վերայ իւր զնշան որոյ եւ իցէ Թագաւորի ալ թէ որպէսի ձերոյ արժանաւոր զորոց իցէ պարգեւեալ ձեզ Շահն պարսից զայն նշան զոր կրէք դուք եղեալ ի վերայ ձեռն վեղարի մեզ անծանօթ է մինչեւ ցայս գրութիւն: Միայն յամսոյս 27 ի պատմութեանց ոմանց լուսւթ թէ կապակիսոր իւրայնէ եպիսկոպոսն կրեալ է ի վերայ վեղարի իւրոյ զայն նշան տէրութեան պարսից եւ համարեցաք թէ այն իցէ զոր դուք այժմ կրէք: Ան որ գրեմ ձեզ ընդ ստանալ զայն թէ հրովարտակաւ Շահն պարսից իցէ ստացեալ վատահամբաւեալ վրձակաւորն Իսրայէլ եպիսկոպոս զայն հրովարտակ իսկն եւ ոչ օրինակն առաքել մեզ վասն հետազօթելոյ մեր թէ բարեհաճութիւն Շահն պարսից իցէ եղեալ կրելն նորա ի վերայ վեղարի իւրոյ զայն նշան, թէ ըստ օ-

րինակի բազմացն նորուն բազմաշնաս արարողութեանց այդ եւ իցէ նա արարեալ ըստ իւրոց հաճոյց:

Եւ եթէ Շահն իւրով հրովարտակաւ իցէ պարգեւեալ այն Իսրայէլ եպիսկոպոս անուանեցելոյն, եւ դուք կրէք զայն իբրեւ պարգեւ պարգեւեալ ձերում վրձակաւորի, ոչ մի Թագաւորաց նշան պարգեւեալ ումեք չին կարող ոչ յաջորդք նորա եւ ոչ իսկ ժառանգաւորք ունողացն զայնս մեծաց կամ փոքունց որպէս եւ մեք իսկ ունէր:

Եվ իմով կաթողիկոս զնշան սրբոյն Անդրէմի պարգեւեալ ինքեան մեք չունիմք զիրաւունս կրելոյ զայն. զի պարգեւք Թագաւորաց են նշանակ երեւելագոյն պաշտօնատարութեանց օգտակարաց Տէրութեան եւ հասարակութեան որպէս եւ մատանիք եպիսկոպոսաց եւ Թագ եւ եմիփորոն յատկացեալ զոլով եպիսկոպոսաց՝ ծանօթքն իւրեանց արժանաւորութեանց աստիճանի ոչ բնաւ վատահին կրել զայնս իսկ մոլորքն անտիցանկութեամբք զտանին ոմանք ի վարդապետաց տարազէպ յանդգնութեամբ կրող մատանոյ եւ Թագի: Ուստի գրեմք ձեզ այդ ձեր տարաւորման մոլութեան արկանել ընդ ոտիւք ձեր եւ բառնալ ի վեղարէ ձեր զայն նշան՝ մանրամասնելոց հանգամանօք գրելով մեզ թէ վիրար զայն վայր անարգութեան մատնեցիք զձեր առաջնորդական հանճարեղութիւն զոր ոչ ընդարձակին ձեզ օրէնք համազգային եկեղեցական Հայոց:

Յամի աղագան 1301, եւ փրկական 1852 ձմր. 384. Նոյեմբեր 29 ի Ս. Էյմիածին

ԿԱԹՈՒԴՈՒԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ
ՆԵՐՍԷՍ

Ներսիս ծառայ Բրիտանիա եւ անհասանելի
կանոնն Աստուծոյ Եպիսկոպոսապետ եւ կարո-
ղիկոս Ամենայն Հայոց Մայրապոյն Պատրիարք
համագլխակա՛ն նախամեծա՛ր արքայո՛ւ առաւաճեա՛ն
մայր եկեղեցւոյ արքոյ կարողիկէ՛ Էջմիածին։

Սրբազան Սահակ եպիսկոպոս վիճակաւորի Ատրպատական շախարհի Հայոց նուիրեմբ զողջոյն Յիսուսաւանդ և ծանուցանեմբ զի գիր ձեր առ մեզ ի 23. մարտի ընկալեալ հանդերձ մրցելիներն 17 տեսակ կաւազան բարեհաջ պարկաստանի և հնդկաստանի և շնորհակալ եմբ վասն առատարտութեանց Սրբազնութեան ձեր, այլ հանդերձայնու առաւել զգալի գտանքի մեզ զի անտեղեակ գողով ձերուով վիճակային դրախտեաց փոխանակ յաւելլոյ ձեզ պակասեցուցանեմբ ձեզ, Օժանդակեսցէ ձեզ առատապարգևն Աստուած ամենառատ իւրով մարդասիրութեամբ և յաշողեսցէ ձերում Սրբազնութեան զձեր առաւելապատիկ պարգևս ձերում բարեջան առաջնորդութեանց միակիարութեամբ ամենաուրբ արեամբ Քրիստոսի գնեալ ժողովրդեան հայոց մատուցանել իւրումն սուրբ Աստուծութեան և արժանաւորել զմարմին Ձեր և զհոգի երանաւէտ շնորհակալութեանց իւրոց յստ մարմնոյ և ըստ հոգւոյ:

Մեր ամենայն յուսադրութիւնք ուժ է իցէ չզօրին երբէք ստգտանիւ զսիրտ մեր որպիսի է իցէ անհարազատութեամբ իւրիք, այլ տարաբազող գրութիւն մերու՝ ընդհանրական պարտաւորութեանց զրկեալ զմեզ ի կարևորագուցնիցն միշոյցած ենթարկէ զմեզ ոչ միայն բանաւոր ստղտութեաց հեռուարաց է մերձաւորաց այլ թէ է ապացուցական իւրօք իսկ արժանապարտ իսկապէս դատապարտութեանց այլ զի քնածիր տկարութիւն մարդկութեան ոչ զօրէ գտանել ընթացակից իւրոց մտաց է կամաց, այն է՝ ՚լի է մեր յուսադրութիւնք ոչ միայն ձեզ է ձերու՝ «ժխտականաց» այլ թէ է ամենեցուն մերաւ. զանց մեծաց է փոքունց որք ընդ ծագս տիեզերաց ենթարկին զմեզ բազմապատիկ իրաւացի դատապիտութեանց է կարի իրաւամբ Պի անծանօթ է հասարակաց ամենեցուն ցաւելի դբութիւն է կաթողիկոսական է պատրիարքական էս է ընդհանրական Աթոռոյ սրբոյ էմփաձնի ի սմին դարու այցեւ-

լուծիեանց ամենաբաւականին Աստուծոյ յորում բարեբախտ են առհասարակ ապահովացեալքն ընդ հովանաւորութեամբ Օծելոյն Աստուծոյ ինքնակալին ամենայն ուռուսաց, ընդ որոց գտանի յապահովացեալ նախակ և արժեոն պատրիարքական և Կաթողիկոսութիւն վշապացոցիչ այն միայն գտանի զի առ պակասութեան գործավարաց հարկաւորագունից՝ գտանիմք մեք ընդ զանազան կարծեօք համարեաց թէ ամենից մերոց հարգալատից որոց պակասին փափակելեացն իւրեանց գործնական կամ բռնական միջիթարութիւնք առ ի մէջ առ զգոյց բաւական գործավարաց՝ ոյր աղաքաւ այսու ևս դարձեալ խոտանամ ոչ ևս անազան զլրել զկոնդակ յաղագս աղգային ընկերութեան վասն ուսումնարանի մանկանց ևս և զայլս հարկաւորաւոն վերաբերեալս մերում եկեղեցական ծայրագոյն տեսութեանց՝

Յամի աղգական 1302., և փրկչական 1853
Հմբ. 205. Մայիսի 9. ի Թիֆլիզ

ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԱՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՑ
ՆԵՐՍԻՍ

(11)

Հրահ. 4. 3. ԲԱՍՄԱԶԵԱՆ

ՍԱՐԿՍԱՒԱԳԱԿԱՆ ԶԵՌՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. Արտուրյան ժառանգաւոր Վարժարանի վերջին տարւոյ շրջանաւորս աստեղծեալ Ազատ Ապսեման, որ, չկարենալով ժամանակին րոյ յանձնառութիւնը որոշ կերպով յայտնել, չէր կրցած անցնել Յուլիան 30ին Մարկաւազ ձեռնադրուիլ րոյ ընկերներէն հեն, վերադարձած եւ հոգեկոյն փափաղ յայտնած ըրազով միանալ րոյ ընկերներէն հետ, Տօրեն Ժողովը, համազօր կազմելի վերջ րոյ աշխտէն հաստատութեան մասին, Ս. Պատրիարք Հորմէ խրեղած րոյ յիշեկալի ձեռնադրութիւնը: Եւ Ամենապատուաբիրը իմել եւս համազօրած ըլլալով յայ մասին, պարտական վերամտելոյ ընդունած րոյ գալն Ընծայարան, ձեռնադրութիւնը յետագայով ապագայ: Վարժարանի Տեսչականն ինքեղանց վրայ, ապա ձեռնադրութիւնը կատարեցաւ Կէլլէ. 31ի Շաբաթ օրը, քս Հին Տոմարի՝ ի օտի Սրբոյն Յակոբայ Մծրկայ Հայրապետէ: Ամբողջ Միաբանութեան եւ աւսանորութեան եւ ժողովրդի իռուն թաղմութեան ներկայութեան, տարբ խորհրդակի ճեմարաբաբաբութեամբ ընծայեալոր ասոց սարկաւազի տաքեման եւ աւար տացաւ ձեռնամբ Ս. Պատրիարք Հօր, որ ալ տարի տարի հրապարակաւ յորդարական մըն ալ խոսեցան հարընծային: Ազատ Մարկաւազ որ բարի տաքեցեալութեան վր ընթացիլ կատարած է ժառանգաւորացին մէջ, ամեն հաւատաքի կ'ընծայէ ճեմոնալի հոգեւորական մը լիւնելոյ Աստուծոյ: